

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . . . 10 céntimos  
Número airasado . . . . . 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9138

EN LA ISLA, AL MES. . . . . Ptas. 2'00  
RESTO DE ESPAÑA. . . . . 3'00  
EXTRANJERO, AL AÑO. . . . . 50'00

MAHON, MARTES 5 DE DICIEMBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

## MARXISTAS Y FASCISTAS CONTRA LA REPUBLICA

(De «Renovación».)

Cualquiera diría leyendo estos días «El Socialista» y «La Nación», que la República española, liberal y democrática, es el vértice del ángulo descrito por el marxismo y el fascismo.

A juicio de esos dos periódicos no hay motivos de opinión considerables, respetables por su número, por su solvencia, por su capacidad, por su responsabilidad del lado allá del socialismo y más allá de la muralla del incipiente fascio. Pero ¿puede sostenerse en serio tal absurdo? ¿Puede razonarse así, tan arbitrario, acerca de la República y sus fuerzas sustentadoras?

«El Socialista» cuando sus amigos participaban del poder, cuando los tres ministros formaban parte del Gobierno de la República, desde el cual contribuían a que la República se desviasse, veía a través de otro prisma el panorama político nacional. En aquel tiempo la República, no socialista, no de clase, sino «liberal y democrática», respondía para el marxismo al mismo estado de opinión que el 12 de abril. Entonces los partidos republicanos cumplían su fin y el que habían sido creados. Entonces, a pesar de los errores sufridos por los socialistas desde el Poder, a pesar de la siembra de odios que iban vertiendo los titulados apóstoles del obrerismo que al obrerismo trataban con el máximo rigor, la República se mantenía firme, la República canaliza ba todos los sentimientos, aún los más dispares, la República era intangible e inmovilizable.

Ha sido preciso que se echara por la borda a los socialistas colaboracionistas, los que habían prometido lealtad a la República pero que al régimen inferior avivó tras agravio con su obstinación a socializar a la democracia, para que pseudo valedores ayer de la República y deseubran máculas que, de existencia, son consecuencia fatal de una mancha de gobernar, de un sistema que a tortiellas querían imponer aquellos que, como ciertos hijos, únicamente exteriorizan su amor a la madre cuando ponen manos de los seres queridos la faltriquera.

Continuarán en sus poltronas ministeriales Largo Caballero, de los Ríos y Prieto y aposentadas en otros sillones figuras destacadas del marxismo mal traído y no osaría el periódico que dirige Zugazagoitia oponer el menor reparo a la República de trabajadoras, pero burguesa.

Es más: no hubiera sufrido el socialismo en la misma cantienda nacional el descalabro que le resta energías y toavía, con la esperanza de alcanzar el poder, continuaría «El Socialista» que cuando maderas olorosas ante la matrona colocada en la cima de las libertades se guardaría respecto a las figuras preminentes del republicanism y no se lanzado a los cuatro vientos el grito estridente anunciando la destrucción de las grandes núcleos republicanos.

Pero «El Socialista» no puede disimular el dolor que le ha producido la herida sufrida y sin reparar en el daño que a sí mismo se causa, trata de socavar los cimientos de la República a la que sirvió condicionalmente, como a pacto de retro, transigiendo los ciento diez diputados de su partido en las Constituyentes con una labor legislativa que no llevaba el agua a su molino y aceptando reformas que ahora disputan eficaces, sin duda convencidos de que el país del 12 de abril les seguiría eiegante cuando intentaran asestar un golpe de muerte a la República liberal y democrática para alumbrar la República de clases. Tan así lo creían que ahora, sobre haber tocado las consecuencias de funesta intervención gubernamental, se atreven a afirmar que no se cuentan en toda España una decena de obreros dispuestos a salvar la República.

¿Y eso lo dice un periódico que estimó medida de «higiene social» enviar obreiros a Villa Cisneros, acribillarles a balazos en la vía pública y fusilarlos en pelotón como a Casas Viejas!

Pero ¿qué concepto tienen «El Socialista» y sus «camaradas» de la seriedad y dignidad obrerista? ¿Y qué afecto profesan a una República que no supieron, como querían, socializar?...

El otro lado del ángulo es esa titulada fuerza fascista que ha mantenido encendida, durante dos años largos, la hoguera del rencor, del odio a la República y que ahora ha emergido desde el fondo tenebroso en que urdía absurdos complots pero cuidando de anunciar su aproximación; pero actuando en la sombra y con la máscara del patriotismo puesta, más que para no alarmar a los espíritus simplistas, para sorprenderles en su buena fe.

El fascio, como producto de importación, no puede arraigar en nuestro país; el fascio no responde a una de esas corrientes sentimentales que plasman en realidades fructíferas.

No se envejecen de lo que consideran victoria los que no hallan ningún eco en la opinión, los que sueñan en un retorno al pasado ominoso, los que proguguan un régimen de fuerza.

De esos dos lados parten los ataques a la República; de esos dos pequeños altozanos disparan su fusilería los enemigos emboscados de la República.

Mas sus proyectiles no dejan siquiera, en la República, un solo impacto. Rebotan en la República las balas de esos minúsculos tercios.

Contra lo que crean y digan los socialistas y aprendices fascistas, la República es inmovilizable porque sirve de basamento a la misma todo el fervor de los republicanos auténticos situados hoy, por amor al régimen, en el centro y un poco a la izquierda, como el corazón, de la gran masa que apoya y defiende a la República.

## Las tres tendencias del socialismo español

(De «La Libertad».)

No podía escapar el socialismo español al influjo de la crisis universal de las aplicaciones políticas del marxismo. Esto denota en último término su vitalidad, puesto que solamente en los cuerpos vivos y vigorosos se pueden dar estas crisis de crecimiento.

Es interesante inclinarse con curiosidad histórica sobre el socialismo español en estos momentos, porque el socialismo entre nosotros es una fuerza muy estimable, capaz por sí sola de modificar en el porvenir el panorama político del país. Prescindamos para esta observación de todo partidismo. Más aún: como liberales y hombres de nuestro tiempo, veamos los rumbos posibles de la gran fuerza que un día puede ser muy útil al país.

Dentro del partido socialista es fácil observar tres tendencias, personificadas visiblemente en tres de sus hombres más representativos: Besteiro, Largo Caballero y Prieto.

Acaudilla el señor Besteiro la tendencia evolutiva, intelectualista y humanitaria del socialismo español. Tiene este socialismo una semejanza muy acusada con el laborismo inglés, está tenido de un indudable matiz «fabiano». Agrupa a su lado el señor Besteiro a los intelectuales del partido. Dentro de una República democrática, este socialismo puede rendir gran utilidad y muy apreciables servicios como tope de una reacción conservadora.

Por su parte, el señor Largo Caballero alimenta el extremismo y se pronuncia ante las masas con tonos demagógi-

cos y revolucionarios de tono y estilo comunista. Es el encargado de desquiciar el sentido evolutivo que imprimió al partido su fundador, Pablo Iglesias, en el momento en que el socialismo español se presentaba como una simpática doctrina redentora, sobre un fondo de injusticias seculares que ensombrecían la historia de España. No ha dicho aún el señor Largo Caballero si es comunista o no. Ni se sabe de cierto que haya expresado su deseo de separarse de sus camaradas menos rojos para levantar la bandera de la hoz y el martillo contra la República. Bueno fuera que el mismo o sus camaradas de partido terminaran con esta amenazadora confusión.

Si el señor Largo Caballero no encuentra en el socialismo histórico campo bastante para sus furiosos revolucionarios de última hora debe decirlo. «El Lenin español» — las masas enardecidas por sus promesas de revolución social íntegra, le han vitoreado con esas palabras — debe decir cuanto antes si, efectivamente, cree que España tiene las mismas características de la Rusia zarista para desencadenar la ola roja de la Tercera Internacional. El mismo sufriría las consecuencias de una prolongación de esta actitud indefinida de «enano de la venta».

Finalmente, nos queda un tercer personaje, el más interesante de la situación en el socialismo: don Indalecio Prieto. Per su fogosa acometividad inteligente, posiblemente desentona con sus camaradas «fabianos». Por su sentido pequeño burgués indudable y acusado en los menores detalles de su psicología, tampoco puede aceptar los extremismos comunistas. No hacemos una afirmación ligera diciendo que el señor Prieto siente repugnancia por el comunismo. Así, pues, si una escisión llega a producirse en el partido socialista por la secesión de la rama Besteiro, de la rama Largo Caballero, quedaría el señor Prieto en una situación intermedia que pudiera ser feunda para el izquierdismo español republicano. A su alrededor podría polarizarse los restos de partidos que han sido destruidos recientemente.

El sintoma de que el señor Prieto haya llevado de la mano amorosamente a un escañón del Congreso al señor Azaña dice bastante. ¿Podría ser el señor Prieto un día el aglutinante para un poderoso partido de izquierdas republicanas? He aquí un interrogante que quedaría abierto, que acaso esté a punto de abrirse apenas terminadas las elecciones.

Por nuestra parte, deseamos, por el bien de España, que la confusión y el nervosismo terminen por esta zona de la política española y queden deslindados los campos para que la aportación de todos los partidos sea eficaz para la democracia.

## Lo que «debe» España a Austrias y Borbones

Pérdidas de todo un imperio. Guerras inicuas como la de sucesión. Reparto del suelo nacional. Venta de España a Napoleón. Guerras civiles homicidas y criminales. Asesinatos inicuos de Riego, El Empecinado, Mariana Pineda, Torrijos, Ferrer, Galán y García Hernández. Analfabetismo, fanatismo.

«Derrotas» de Cuba y Filipinas, Barranco del Lobo, Annual, Monte Arruit, Retirada de Xauen.

Deudas públicas de estas guerras, sin pagar. Intereses de las mismas. Semana trágica, bandolerismo, Montjuich.

Pistoleros, ley de fugas. Cinco mil millones los gastos de Marruecos, desde 1919 a 1931. Cinco mil millones por deudas de la dictadura.

Dos millones para la casa de Primo de Rivera. Pagados por Ayuntamientos y Diputaciones.

Total: Muerte, dolor, miseria.

## L'Exposició del Turisme a Menorca

(De «La Veu del Vespre».)

El Patronat del Turisme de Menorca ha emprés una campanya de propaganda per a fer conèixer i estimar les belleses de la seva illa.

Ha començat de la millor manera que podia començar. Ha reunit uns quadros referents a Menorca i els ha exposat als locals del Patronat de Turisme de Barcelona, situats a la Granvia de les Corts Catalanes.

L'aparador de l'Oficina de Barcelona ostenta una serie de cartells enaltint les belleses de l'illa blanca i blava i fascicles donant una idea suscipita del que és Menorca.

Un d'aquests fascicles presenta les belleses de l'illa amb un quadro sintètic que diu així:

Enmig del Mediterrani, entre les costes de França, Espanya i Itàlia, es troba Menorca, l'illa Blanca i Blava, en una situació ideal per al turista, amb un clima temperat, un esplendí sol, sota un cel i sobre un mar intensament blau.

Tres línies setmanals, servides amb excel·lents vaixells, la posen en comunicació amb Barcelona, en deu hores, i altres línies de bons vapors, la uneixen amb la veïna Illa de Mallorca, una de les quals directament amb Alcúdia; i aquesta travessia es fa escassament en quatre hores i en ple dia.

Interessantíssima resulta la història menorquina i dels temps prehistòrics queden a Menorca abundantíssims records i monuments megalítics, únics al món. Totes les civilitzacions orientals deixaren traces de llurs dominacions a Menorca i en els temps moderns Anglaterra, França i Espanya s'han enorgullit de posseir-la.

Mahó, la capital de l'illa, es troba prop del seu famós port, un dels més bonics del Mediterrani, en el qual poden practicar-se àmpliament tots els esports náutics.

Nombroses excursions, en taxis i autobús, poden fer-se per l'interior de l'illa per perfectes carreteres i camins veïnals, i les més interessants són: la visita a Ciutadella, antiga població, amb els seus típics carrers i palaus; a Fornells, amb el seu esplendí port; als innombrables monuments megalítics, i, en fi, a una diversitat de boniques platges, la majoria al fons de poètiques cales, com les de Son Bou, Santa Galdana, Pregonda, Algayarens, etc., etc., i pujar al Mont-Toro, que domina la sense igual vista panoràmica de tota Menorca.

La vida és sumament econòmica, es pot viure esplendíament per la reduïda suma de 8 a 15 pessetes diàries.

Acompanyen aquesta enumeració diverses vistes de les poblacions, costes, camps, talaiots, etc.

Al gran saló interior hi ha exposats els quadros. En una curiosa barreja d'obres d'art, molt diverses pels seus estils, època i gènere. Moltes d'aquestes obres formen part de col·leccions particulars i cal clogiar el gest dels propietaris que han donat mostres de cooperar al coneixement de les belleses de l'illa, fent conèixer les obres d'art que tenen la sort de posseir.

L'exposició comprèn obres de Vives i Lluïl, Alexandre Monjo, Roig Olalla, Vilalonga, Gomila Borrás, Hernández Monjo, Castañons, Roig Gutiérrez, Artigas, Batrore Bençejam, Sbert i Hernández Gras.

Seria convenient que el gest del Patronat del Turisme menesquí, tingues imitadors, car podria fer-se propaganda de diverses contrades a base de les obres que han inspirat als pintors, i debui-xants.

Comptant amb l'ajut de l'Oficina de Turisme de la Generalitat de Catalunya la qual té un excel·lent local al carrer de Corts, aquestes exposicions serien fàcils, il·lustradores i a la llarga donarien molt de profit pecuniari.

## Homenaje a la Vejez del Marino

Para el día 7 de diciembre a las seis y media de la tarde en el Teatro Victoria de esta localidad se tiene proyectado dar una función benéfica con el fin de recaudar fondos para las pensiones a los viejos marinos que sostiene el Patronato de Homenaje a la Vejez del Marino.

Se presentará la zarzuela en dos actos y 4 cuadros en prosa y verso, libro de don José Lorente, música del maestro Serrano, titula la

### «La Dolorosa»

a cargo del cuadro artístico del «Orfeón Mahonés» y bajo la Dirección del maestro del mismo don Desacdo Mercadal.

#### REPARTO

Dolores	Srta. Juanita Tuduri
Nicasia	» Plácida Pons.
Juana	» juanita Mari
Rafael	Sr. Mauricio Barle
José	» Floreal Barber
Perico	» Juan Sintés
Prior	» Juan Riutort
Bienvenido	» Ernesto Sintés
Fray Lucas	» Rafael Parés
Tenor (dentro)	» Alfonso Martínez.

Coro general, monjas, rondalla. La acción en la vega zaragozana.

Veinte profesores de orquesta. Los entreactos serán amenizados por una banda de música.

#### PRECIOS

Paícos sin entradas	5'00
Butaca con entrada	2'50
Entrada general	1'00

Para encargos de localidades en el mismo Teatro Victoria o en el despacho del señor Catchot, Hannover 2.

## Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria celebrada el día 1.º de diciembre de 1933

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges con asistencia de los Concejales señores Bosch, Beltrán, Olives Sintés, Pons Mesquida, y Olives Pascuehi.

#### ACUERDOS:

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar los extractos de las actas de las sesiones celebradas durante noviembre.

Aprobar la distribución de fondos para este mes.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

A don Eugenio Valeri para trasladar a la casa n.º 4 de la calle de San Manuel y n.º 112, de la de Sta. Eulalia la fábrica de tejidos que tiene instalada en la n.º 4, de la calle del Comercio.

A don Jaime Seguí Gomila para reconstruir de sillares un trozo de pared de 16 metros en el Camiño de San Juan, dejando en la misma dos aberturas.

A don Juan Gari Verger para forrar el zócalo de la casa n.º 26-28 de la calle de San Jaime.

A don Eugenio Valeri para montar dos motores eléctricos de 5 y 6 «caballos fuerza» en su nueva fábrica de la calle de San Manuel.

Al mismo señor para ensanchar la puerta número 112 de la calle de Santa Eulalia.

Arreglar por medio de cemento el afirmado de la calle de San Carlos.

Aprobar el presupuesto de los Establecimientos Municipales de Beneficencia para el próximo año de 1934, con un total así de ingresos como de gastos de 131.120 pesetas.

Mejorar las condiciones de los jardinitos del paseo de la Libertad y cercarlos por medio de tela metálica.

Abonar los jornales que tienen devengados los escribientes eventuales don

Guillermo Pons y don Bartolomé Rotger. Cobrar a razón de cincuenta céntimos tonelada el agua de los depósitos de la Alameda que se emplee en cantidades importantes para obras y trabajos públicos.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda: Cuentas. Petición del Ateneo Popular para que se le conceda una subvención destinada a la adquisición de libros para la biblioteca.

De la Comisión de Fomento: Petición de varios propietarios y vecinos del Camino de Santa María interesando se haga desaparecer la cuneta a fin de evitar el encharcamiento de aguas de lluvia y dar al mismo tiempo amplitud a la vía para facilitar el tránsito rodado, comodidad y seguridad del vecindario.

De la Junta de Cementerios, instancia de don Juan de Vidal Sintas y doña María del Pilar Moysi, solicitando adquirir el solar destinado a la construcción de un panteón, señalado con el n.º 7, del plano general del tercer ensanche del Cementerio de esta ciudad y adquirir, además, en propiedad limitada, una faja de terreno para que pueda construirse un sótano de mayor superficie del panteón, como se señala en el plano que se acompaña.

De la Comisión de Fomento, escrito de los cortantes de esta ciudad, con carnicerías abiertas en el mercado del Carmen, exponiendo varias razones con motivo de la petición de la «Sociedad de Colonos Agrícolas de Mahón» para que se le autorice establecer un puesto de venta de carnes en los números 3 y 4 del Mercado del Carmen en que está levantado un kiosco.

Escrito de la «Unión de Colonos Agrícolas de Mahón» retirando su petición y rogando al Ayuntamiento les designe sitio adecuado en donde poder expender la carne fresca procedente del ganado de sus asociados, para no tener que valerse de intermediarios.

Y moción del señor Olives Pascuchi para que se establezcan las condiciones a que han de sujetarse los puestos de venta de carnes frescas de cerda. Y se levantó la sesión.

Cámara Oficial Agrícola de Menorca

COMISION ORGANIZADORA

En el Boletín Oficial de esta provincia número 10.451 de fecha 30 de noviembre último, aparece inserto el Censo de las Asociaciones con derecho a formar parte de esta Cámara Agrícola, lo propio que la lista de las que han quedado excluidas.

Lo que se hace público a los efectos prevenidos en la disposición quinta de la Orden Ministerial del día 3 del citado mes de noviembre (Gaceta del día 7).

Mahón a 4 de diciembre de 1933.—El Presidente, Guillermo Mir.

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA "COLISEUM" VIERNES 8 DICIEMBRE 1933. FESTIVIDAD DE LA PURISIMA

Sesiones de abono a las 6:30 y a las 9:30 GRANDIOSO Y EXTRAORDINARIO PROGRAMA

La película documental explicada en español

Del Kaiser a Hitler

La historia de Alemania desde 1914 a 1933

Hay que casarlos

Comedia bufa musical hablada y cantada en francés por la excéntrica ANNY ONDRA.

POR FIN! Sábado: UNA VIUDA ROMANTICA, la mejor película de CATALINA BARCENA.

SALON VICTORIA

MIERCOLES DIA 6. De 6 a 9: JUEVES a las 6:30

Primer The Danzant

por American Orchestrina

para SOCIOS Y FAMILIAS del CASINO LA UNION

La Dolorosa

Zarzuela en dos actos, puesta en escena por el cuadro artístico del ORFEON MAHONES. Los abonados de los sábados que deseen sus localidades avisen en Hannó ver, 2

De la fauna derechista

En la elección del domingo para elegir en segunda vuelta dos diputados, además de buen número de papeletas en blanco que hemos de atribuir a electores de la derecha monárquica, salieron de las urnas varias candidaturas unas escritas a mano, muchas de estas iguales y otras hechas a máquina, entre las que recordamos las siguientes:

Don Juan Sancho Vidal

al que conferían varios títulos de San Roque, Santa Eulalia, de La Salle y de la ermita de Gracia, pero es el caso que un individuo que hacia gala de haber votado con dicha papeleta pude haber dado cuenta de cierto billete de cincuenta pesetas que en cierta ocasión desapareció de una casa de la calle de S. Jorge.

Otra de las candidaturas decía:

José Sanjurjo.—Viva España

Otras decían: Para que se abra la ermita de Nuestra Señora de Gracia.

Otras: Para que devuelvan San Roque a su capilla.

Y otra, con esta cavernícola cuarteta:

Soy español muy leal es mi voluntad sincera viva España y la bandera roja y gualda nacional.

a la que nosotros añadimos:

Si eres perro, a la perrera que te pongan un bozal.

También en el mismo colegio que la anterior salió de la urna otra papeleta con la siguiente inscripción:

Uno que limpió el cepillo de cierta Ermita de Gracia, será tonto o será pillo, pero olvida su desgracia y escupe por el colmillo.

Y este es el ramillete de flores místicas que podemos ofrecer a las derechas para poner de manifiesto la eficacia de su apoyo a la candidatura radical.

UN INTERVENTOR

Casino La Unión

Miércoles 6 Diciembre.

Gran danzant selecto, en el Salón Victoria, de 18 a 21 para señores socios y familias.

Entrada de caballero, 2'00 pesetas.—La Junta.

SEÑORAS:

EL GAS, EL GAS y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago.

Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una pesetas mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

¡Un film donde el HEROE es un niño único en el mundo!

CHAMP

(El campeón de todas las películas)

Crónica local y general

LA IMPARCIALIDAD ELECTORAL

Han sido estas elecciones perfectamente sinceras. El Gobierno se ha inhibido, colocándose como mero espectador en la lucha, demostrando su imparcialidad y decoro político.

En tiempos de la Monarquía, ya por anticipado se sabía el resultado de las elecciones. Triunfaba el Gobierno, porque desde el Poder ejercía coacción sobre el pueblo y, usando de su red de caciques, amañaba la elección.

Quienes entendían en la cosa pública no se interesaban lo más mínimo, por conocer la forma en que las elecciones se hacían.

El pueblo no tenía libertad de expresar su voluntad en las urnas y de ahí que aquellos Parlamentos monárquicos no fueren expresión fiel del sentir popular.

Ahora con la República el pueblo ha podido desenvolverse con entera libertad. Todos los sectores políticos han reconocido la imparcialidad del Gobierno, y esto demuestra las ventajas del régimen, ya que éste exige al gobernante el cumplimiento de su deber y de su cometido. Si no lo hace, el pueblo le condena al ostracismo político y se lo demuestra en las urnas.

Por tanto, hay que acatar el resultado que dieron las urnas, que es la expresión de la voluntad popular.

Como presumimos, la minoría más numerosa es la radical. Cuenta con 104 diputados. El partido radical por su seriedad, por la previsión y su sentido de la responsabilidad, es el partido republicano más fuerte y la minoría más robusta en número del nuevo Parlamento que se abrirá esta semana.

¿Qué ha quedado del partido de Acción Republicana y del radical-socialista? Pues el primero cuenta con 5 diputados y con 7 el segundo, sumando las dos fracciones de este partido.

Los socialistas han quedado reducidos a 56 diputados, número respetable, pero bastante lejos de los 110 diputados que formaban aquella minoría de cemento que arrastró a los partidos de Acción y Radical-socialista, con cuya alianza tanto se han perjudicado estos últimos partidos y esto demuestra su equivocación y, por otra parte, el acierto del partido radical. Gordón Ordax reconoció en su último discurso, la equivocación de estos partidos al no querer romper a tiempo su alianza con los socialistas.

El resultado de las elecciones de la primera vuelta fué comentado en estas columnas, que hizo prever los resultados de la segunda.

En total, el partido radical ha triunfado, aumenta su fuerza y esto demuestra su acierto. Los demás partidos del bloque gubernamental la han perdido como lo demuestra su escasa representación parlamentaria.

Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el día primero del corriente han obtenido premio de 300 pesetas los billetes números 327, 1239, 26065, 29012 y 33865 des pachados en la Administración Loterías número 1 de la calle Fermín Galán a cargo de don Francisco Pons Pons.

—En el mismo han obtenido premio de 300 pesetas los billetes números 3039, 3603, 5161, 6009, 8716 y 8921 que se expendieron en la Administración número 2 de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandro (Estanco calle Pintor Calbo).

De viaje Procedentes de Barcelona llegaron ayer en el vapor «Jaime II»: el Agente Consular de Italia en esta plaza don Francisco Ponsetí Vinent, el Vista de Aduanas de este puerto don Gustavo Muñoz, el comerciante don Guillermo J. Orfila y varios viajeros de comercio.

Merienda íntima

Ayer tarde, un grupo de jóvenes republicanos, celebró una merienda en una de las dependencias de la Casa del Pueblo, para festejar el triunfo de los candidatos señores Juliá y Canet.

En el transcurso de la comida y al final de ella hubo demostraciones de alegría por la aplastante victoria obtenida por el partido republicano histórico, no faltando quienes hicieron uso de la palabra, algunos en tono humorístico.

Desde estas columnas nos complacemos en felicitar a ese grupo de entusiastas y valientes republicanos que se llaman a sí mismo «Peña Vanguardia Radical».

Es segura la temporada de zarzuela

Habiendo recibido informes muy satisfactorios la Empresa Coliseum, referente a la compañía de zarzuela, sabemos que a fin de ultimar la contrata de la misma saldrá hoy para Barcelona don Rafael Pons Coll que al frente de dicha empresa dirige los espectáculos del Teatro Principal.

La marcha de nuestro precitado amigo particular confirma la noticia que ayer anticipamos y causará gran satisfacción a los amantes del verdadero arte cómico-lírico-dramático.

Desearnos al señor Pons feliz viaje y buen éxito en las gestiones que va a efectuar.

Función benéfica

Esta noche a las nueve, tendrá lugar el ensayo general de la hermosa zarzuela «La Dolciosa» que se representará el día 7 del actual en el «Salón Victoria» interpretada por los valiosos elementos del «Orfeón Mahonés» de esta ciudad, que cuenta con buenos artistas aficionados.

El beneficio que se obtenga será para el fondo del Homenaje a la Vejez del Marino.

A juzgar por las noticias que tenemos se verá muy concurrido el «Salón Victoria» el día de la función que empezará a las seis y media de la tarde.

DESEA USTED ADQUIRIR REVIS-TAS DE MODAS? Pues no lo haga si visita la TIPOGRAFIA MAHONESA

CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6:30. POPULAR DE MODA EXITO INMENSO de la superproducción EN ESPAÑOL

Cheri-Bibi

por Ernesto Vilches, María F. Ladrón de Guevara y María Tubau.

Jueves: EL DESFACEDOR DE AGRAVIOS por KEN MAYNAD.

LA ESCUADRILLA DESHECHA LA ESCUADRILLA DESHECHA

SALON TRIANON

VIERNES tarde a las 6:30. SESION DE MODA

El crimen del estudio sonoro

ESTRENO de la grandiosa película en ESPAÑOL un film en ESPAÑOL que por la índole del asunto y alta clase causará enorme sensación.

SABADO 10 noche: Dancing Concurso Vestidos de 4'25 pias. CON REGALOS

En el Salón Victoria

Concierto de guitarra

En la tarde del 30 último, en el Salón Victoria donde se congregó una selecta concurrencia, dió el anunciado recital el eminente guitarrista Francisco Calleja.

Aún sabiendo que se trata de una celebridad, causó una sorpresa agradabilísima, ver hasta donde alcanzan las facultades artísticas de Calleja. Omitimos estampar aquí frases de elogio y encomio para evitar tener que repetir las que la crítica universal ha tributado al artista. Cuantos asistieron al recital habrán podido convencerse del merecido renombre de que goza.

La sola confección del programa, la lista de los autores que en el figuraban, bastaría por sí solo a reconocer la exquisitez y sensibilidad artísticas de Francisco Calleja, quien nos dió a conocer en la guitarra las obras clásicas más importantes, de los autores románticos y contemporáneos.

Nunca el espíritu de las composiciones de Granados y Albeniz encontrará más adecuada ejecución e interpretación más feliz, lo propio que la deliciosa «Sonatina» de Moreno Torroba y la estupenda «Recuerdos de la Alhambra», de un profundo sentimiento de añoranza, de Tárrega, ejecutados en la primera parte del programa.

En la segunda, llamó nuestra atención de un modo particular la «Consante» de Juan Sebastián Bach, de cuya obra hizo el señor Calleja una verdadera creación; también merece anotarse, por la exquisitez estabilización el «Nocturno» de Chopin.

Al llegar a la tercera parte, el interés y admiración que durante las anteriores había ido aumentando, llegó al máximo culminando en las «Variaciones sobre la jota» de cuya composición es autor el propio ejecutante; en ella hizo alarde de sus portentosas facultades, demostrando de manera indiscutible dominar por completo la técnica, difícilísima de la guitarra, con la que logra Calleja maravillosas sonoridades.

Al terminar esta última obra, fueron tan insistentes y entusiastas los aplausos, que se vió obligado el artista a salir repetidas veces a saludar al público y galantemente, bisó la bellísima obra de Tárrega «Recuerdos de la Alhambra», que gustó más, si cabe, que la primera vez que lo oímos en dicho concierto.

Durante los intervalos recibió el señor Calleja numerosas felicitaciones por el éxito obtenido, a las que unimos la nuestra más sincera.

Sería de desear que una nueva audición cuando menos, permitiese a los aficionados o la buena música deleitarse nuevamente con el arte de Francisco Calleja, pues pocas veces nos será dado admirar y aplaudir artistas de la categoría del que motiva estas líneas.

UN CONCURRENTE

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

VIERNES 8: Gran acontecimiento.

Karamasoff el asesino

Según la obra de Dostoyevsky: «LOS HERMANOS KARAMASOFF»

¡¡ MUY PRONTO !!

El doble asesinato de la calle de Morgan

La emoción en su grado máximo.

CON REGALOS

# SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 4 a las 18, a las 23-30 y a las 23:40

## INFORMACION DEL DIA

### La segunda vuelta electoral

Datos numéricos e incidencias

No se ha alterado el orden público

#### ANTE LAS URNAS

Resultado de las elecciones

Hoy al mediodía el Ministro de la Gobernación señor Rico Abello facilitó un avance sobre el resultado de las elecciones si bien hizo constar que los datos eran incompletos y no tenían todavía carácter oficial. He aquí los que triunfaron:

**Castellón.**—Dos radicales y cuatro de derechas; en los datos definitivos podrán ver los resultados.

**Alicante.**—3 radicales, 3 socialistas, un republicano independiente y un conservador.

**Balears.**—Dos radicales.

**Burgos.**—Los derechistas señores Albiñana y Gómez Rojí.

**Ceuta.**—Un radical.

**Melilla.**—Un radical.

**Guadalajara.**—Un radical.

**Zamora.**—Un conservador republicano.

**Huelva.**—Probablemente 3 conservadores, 2 radicales y 2 socialistas.

**Madrid, capital.**—13 socialistas y 4 derechistas.

**Madrid, provincia.**—6 derechistas y 2 socialistas.

**Málaga, capital.**—Un comunista, un radical socialista y un radical.

**Málaga, provincia.**—4 radicales, 2 derechistas y 2 socialistas.

**Murcia, provincia.**—4 derechistas, 2 radicales y 2 socialistas; estos últimos son dudosos y según el Ministro de la Gobernación es posible que se trate de un socialista y un radical socialista.

#### Panoramas electorales

Añadió a lo dicho el Ministro de la Gobernación que se adoptaron medidas policíacas especiales para cortar de una manera tajante y radical la campaña terrorista por medio de petardos iniciada en Madrid y anunció que el jueves había consejo de ministros en Palacio.

Ha sido muy comentado que los señores Trifón Gómez y Largo Caballero ocupen los últimos lugares en el triunfo electoral conseguido en Madrid por los socialistas; esto obedece a que la actuación de ambos les ha restado votos; a don Trifón Gómez por causa del conflicto ferroviario y al señor Largo Caballero por su gestión en el Ministerio del Trabajo que le ha enagenado los votos de los comunistas quienes los dieron sólo al resto de la candidatura socialista.

Según los datos aproximados obtenidos en ambas vueltas electorales han triunfado y formarán parte de Las Cortes 104 radicales, 88 agrarios, 72 de acción popular, 56 socialistas, 43 monárquicos, 25 de la Liga Catalana, 19 de la izquierda catalana, 17 conservadores mauristas, 14 nacionalistas, 9 melquiistas, 8 independientes, 6 de La Orga, 4 azaristas, 4 marcelinistas, 3 socialistas catalanes, 3 progresistas, 2 indefinidos, 2 federales, 2 radicales socialistas ortodoxos y 1 comunista.

Esta composición de la Cámara permitirá la formación de un gobierno republicano hacia la izquierda con una mayoría de 263 diputados en el caso de que se unan los radicales y las fuerzas de izquierda.

A las dos de la madrugada facilitaron los datos oficiales transmitidos por la Junta del Censo.

En Madrid capital triunfaron los socialistas señores Besteiro con 177.365 votos, Jiménez Asua 175.645, Negrín 172.914, Araquistain 176.810, Alvarez Mayo 175.779, Graci 175.749, Lucio Marín 175.069, Mairel 175.170, Largo Caballero 175.112, Hernández Cencano 174.985, Trifón Gómez (en el despacho recibió falta el número), Matesanz 172.107, Pujol 171.745, Jurado 171.596, Pego 171.604.

Quedaron derrotados en Madrid capital los derechistas señores Marín Lázaro Santa Engracia, Larramendi y Luca de Tena.

Los datos facilitados en el gobierno civil sobre Madrid provincia dan los resultados siguientes:

**Derechistas** señores Martín Arzezo 71.285 votos, Esparza 71.221, Serrano Jover 70.780, Hueso 70.982, Toledo 71.187, Fernández Heredia 71.422.

**Socialistas:** Carlos Hernández 69.824, Alonso Zapata 69.769.

#### Incidencias y detalles

En una sección de Madrid se repitió la elección porque se rompió una urna.

Las elecciones en Madrid han sido menos animadas que las del día 19 y aún cuando se han registrado numerosos incidentes, ninguno ha sido grave; han resultado varios heridos y contusos y se han practicado detenciones; ha votado el 60 por 100 y se han adoptado precauciones.

En la calle de Santa Isabel un grupo de socialistas cantó el himno de La Internacional y se produjeron alborotos.

Se presentaron autos ocupados por monjas que venían a votar; los escoltaban otros dos autos; los socialistas promovieron alborotos y las monjas votaron. Al salir arrojaron las protestas; en los autos que escoltaban a las religiosas había armas; la policía los registró. En uno se encontraron dos pistolas, un revólver y tres porras; en el otro tres pistolas y cuatro porras; fueron detenidos los ocupantes de los susodichos autos.

En la sección del Tribunal de Cuentas (Madrid) riñeron el apoderado de un derechista y el de un socialista, éste blandió un palo, arremetió contra una urna y la rompió.

En Chamartín un grupo se situó frente a un convento en actitud hostil e intentó un asalto; llegaron los guardias y fueron acogidos con gritos hostiles, dieron cargas, dispararon al aire, dispersaron a los revoltosos y practicaron detenciones.

En el Puente de Toledo fué volcado un auto ocupado por derechistas.

En la calle de Bravo Murillo el capitán de caballería don Julio García Fernández que acompañaba una señora anciana fué agredido.

En las Escuelas Aguirre hubo otros incidentes y resultó herido grave Ignacio Aguilar.

En Tetuán de las Victorias unos grupos incendiaron un auto al servicio del partido de Acción Popular.

En la barriada de La Prosperidad fué apaleada una prógima que votó por las derechas hasta cinco veces.

Se abstuvieron de votar los señores Lerroux y Martínez Barrios.

En la sección Escuelas del Carmen Rojo hubo dos heridos.

También ocurrieron incidentes en la Puerta de la Universidad; resultaron dos heridos, uno de ellos estudiante y se practicaron detenciones.

En la calle de Perez Galdós un grupo promovió disturbios y se libró una colisión entre socialistas y derechistas.

A uno de estos últimos se le encontró una carta dirigida al ex-rey Alfonso por un personaje de la pandilla denominada Renovación Española.

Prente el domicilio del señor Lerroux en la calle de O'Donnell se situaron algunos grupos de socialistas y cantaron La Internacional; las fuerzas públicas los dispersaron.

Se produjeron otros incidentes sin importancia en diversas secciones.

El Ministro de la Gobernación señor Rico Abello manifestó a los periodistas que en todas partes las elecciones se habían efectuado normalmente y que los incidentes ocurridos en provincias fueron los siguientes:

En Mazarrán (Murcia) fué asesinado

don Fernando Olive, apoderado del candidato don Gonzalo J. Juerole.

En Onca (Castellón) fué rota una urna.

En Pampliega (Burgos) fueron rotas dos urnas y en Palma de Mallorca otras dos.

En Agullón (Guadalajara) se libró una colisión de la que resultó un herido.

En Pego (Alicante) riñeron dos individuos; otro disparó una pistola e hirió a un socialista; fueron denunciados como inductores el candidato señor Torres Ales y cuatro más a los que se detuvo.

En el pueblo de Torrelaguna (Madrid) hubo un conato de motín por oponerse a que votaran unas monjas; las fuerzas restablecieron el orden.

El Ministro de la Gobernación hace constar que en la mayoría de incidentes no se produjeron colisiones con la fuerza pública sino entre unos partidos y los otros; hubo muchas protestas contra los monges que rompieron la clausura para votar.

Hoy lunes se ha efectuado la elección en la sección número 70 establecido en el Tribunal de Cuentas donde ayer fué rota una urna; un grupo de sospechosos se colocó a la puerta, acudieron los guardias y les dispersaron; un individuo llamado Arturo Menéndez en la Cuesta intentó agredirles y fué detenido.

## ESPAÑA AL DIA

Aspectos de la política

**Peligro de crisis.**—El Gobierno durante los últimos rumores ha continuado la lucha para evitar que estalle la crisis total motivada por el deseo de algunos de los partidos representados en el gabinete de retirar a sus ministros.

Ayer y hoy continuaron las conversaciones y conferencias entre los jefes de los grupos políticos.

**Se planteó la crisis.**—En el concejillo celebrado anoche en el despacho oficial de la presidencia llegó a plantearse francamente la crisis; dimitieron los señores Pi Suñer, ministro del Trabajo; Gordón Ordax, de Industria y Comercio; Pita Romero, de Marina y Sánchez Albornoz, de Estado.

**Se les disuade.**—El Presidente señor Martínez Barrios se opuso a las dimisiones y expresó a los dimitentes la necesidad de terminar la obligación que el Gobierno se ha impuesto de presentarse a las Cortes, la que cumpliría el dicte aún cuando se quedara sólo con tres ministros; además como debido a las circunstancias el Gobierno se vio obligado a declarar el Estado de prevención en toda España, deben pensar los dimisionarios la responsabilidad que contraen si en estos momentos desertan; esta última razón de honor convenció a los dimitentes y éstos aplazaron su dimisión y la supeditaron a nuevas consultas y conferencias.

**Plazo corto y perentorio.**—Es tan corto el lapso de tiempo antes de la presentación del Gobierno a las Cortes que acaso puede considerarse conjurado el conflicto político.

**Después de la segunda vuelta.**—Además el resultado de la segunda vuelta electoral ha modificado bastante el panorama; los supuestos dimisionarios cambiaron hoy impresiones en el ministerio de Industria; únicamente se admite la posibilidad de que sobrevenga la crisis si antes de la apertura de las Cortes pudiera levantarse el estado de prevención.

**El día del Presidente.**—El señor Martínez Barrios después de asistir a una reunión de la Diputación Permanente de las Cortes marchó al domicilio del

Presidente de la República para despachar y luego recibió a varios ministros y ratificó el propósito de presentarse al Parlamento, quitó importancia a la reunión celebrada en el despacho del ministro de Industria y dijo en resumen en lenguaje figurado que el que no goza de buena salud lo aparenta; esta frase confirma las informaciones anteriores.

#### El orden público

La declaración del estado de prevención obedece al conocimiento de una trama para un complot extremista y no se adoptó antes para que no se considerase como una coacción electoral.

El movimiento de extrema izquierda que se preparaba radicaba en Zaragoza, Barcelona y Sevilla con ramificaciones en el resto de España.

Se proponían apelar a la violencia para distraer fuerzas e impedir concentraciones. El movimiento no era exclusivamente extremista; estaban complicados en el plan una parte de la zona republicana socialista que obedecía al propósito de cortar las audacias de los derechistas.

A última hora parece que un importante sector obrero se apartó del complot por no estimar oportuno el momento.

Posiblemente ha influido también en que se desista el resultado de la segunda vuelta electoral.

De todos modos se mantienen hoy las precauciones gubernativas.

Tipografía Mahonesa.—Mahón

Para las próximas fiestas

VISITAD!!!

# El Pingüino

Los mejores calzados

Siempre lo más nuevo

Sólido y económico

DOCTOR ORFILA, 39

### XXII

#### CONCLUSION

Tres meses después de los sucesos que acabamos de contar, un lindo « brik » mercante caminaba con rumbo a las Antillas, buscando los vientos favorables que suelen soplar entre los trópicos.

Este « brik » no era otro que nuestro antiguo conocido el « Anna-Bell ».

Había partido hacia catorce días de Londres, con cargamento para La Guadalupe, cuando, a las cinco de la tarde, el vigía lanzó este grito, que causa siempre gran impresión en el ánimo de pasajeros y tripulantes:

—¡Tierra!

A este grito, todos los pasajeros salieron sobre cubierta.

En el número de ellos había una joven de diecinueve a veinte años.

Adelantose hacia el piloto, quien, al verla llegar, se quitó respetuosamente su gorra.

—¡Han dicho tierra, mi buen Samuel?—preguntó.

—Sí, señorita Cecilia.

—¿Qué tierra es?

—Las islas Azores.

—¡Ah, por fin!—dijo la joven, y después, vol-

—¡Mi buena madre! ¡Mi buena mamá!—exclamó Cecilia, cogiendo una de aquellas manos.

La mano de la marquesa estaba fría.

Tomó la cabeza de la anciana, la colocó sobre las almohadas, la acarició; todo fué inútil: la marquesa había dejado de existir.

En tanto que Aspasia había salido un momento, había sido acometida de una apoplejía; cuando Cecilia había entrado, cuando la había creído dormida, estaba muerta.

Pero muerta sin dolor, sin pronunciar una queja; muerta como había vivido, sin pensar en la muerte, como no había pensado en la vida; muerta cuando por primera vez iba a pensar a sentir privaciones, a encontrar la vida amarga.

¡Cosa extraña! Cuando dos grandes dolores vienen de una vez, el uno defiende al alma contra el otro. Cecilia se levantó fuerte contra los dos; quizá la muerte de Enrique le había inspirado algún proyecto que precipitaba la muerte de la marquesa.

A la vista de su señora muerta, Aspasia declaró que su dolor era tal, que que no permanecería un momento más en la casa.

Cecilia abandonó, pues, el lecho mortuario de su abuela, a cuyo pie rezaba, para ajustar la cuenta a la señorita Aspasia, dándole gracias de lo que no se paga con dinero: de las atenciones que había tenido con su abuelita.

Después, la joven llamó a la criada que ella sostenía, y le dijo que se encargase con el dueño de la

Noticias de todas partes

POLITICA INGLESA

Londres, 24.—La moción depositada recientemente en la Mesa de la Cámara de los Comunes y en la que se solicita la revisión del Tratado de Trianon ha sido firmada por sesenta y ocho diputados.

TEMPORALES DE LLUVIAS

Bilbao, 25.—Continúan los temporales de lluvias. Esta mañana descargó una fuerte granizada que produjo considerables daños en las huertas, inundándolas, así como algunos sótanos y plantas bajas.

NUEVO TIPO DE AVION

Londres, 29.—Comunican de Tokio a la Agencia Reuter que han quedado terminados los planos de un avión capaz de batir el record en línea recta y que con este motivo el Gobierno ha concedido a los inventores del aparato un crédito de 25.000 libras esterlinas.

UNA CHISPA DE 7 MILLONES DE VOLTIOS

Dartmouth (Massachusetts), 29.—El doctor Van de Graaf del Instituto del Tecnología de Massachusetts, ha inventado un aparato que por vez primera en la historia ha emitido una chispa de 7 millones de voltios con corriente directa continúa. Dicen además que el objetivo inmediato del experimento es la separación del átomo.

LINCHAMIENTO DE UN NEGRO

Saint Joseph (Missouri, 29.—Una multitud enfurecida de siete mil personas, ha ahoreado al negro de 19 años Lloyd Warner, frente a la cárcel del condado. Warner había confesado haber ultrajado a una distinguida muchacha blanca el domingo último.

Las autoridades de la cárcel empleadas lacrimógenos para contener a la multitud, pero sólo lo consiguieron por breve rato. Ni siquiera con el refuerzo de la guardia nacional pudieron impedir que la turba arrastrase a Warner desde la celda.

Después de ahoreado, la muchedumbre encendió allí cerca una gran hoguera.

LA DEPURACION DE LA RAZA EN ALEMANIA

Berlín, 21.—El ministro señor Fritz, ha declarado hoy que es necesario promulgar en Alemania, como en los Estados Unidos, leyes de inmigración adaptadas e inspiradas en las condiciones de biología racial.

QUIEBRA IMPORTANTE EN ITALIA

Nápoles, 29.—Ha sido declarada en quiebra la Casa rural de Rossano, en la provincia de Cossenza, elevándose el passivo a varios millones.

Se cree que con este motivo se efectuará alguna detención de importancia.

UNA ESTATUA DE LENIN

Riga, 29.—Según una información de origen lejón, el Gobierno de los soviets tiene la intención de erigir en Moseou

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. ... Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secapfirmas, vades de hule, libros de caja, copia aores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. ... Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

sobre la Casa de los Soviets, que aetua l mente se encuentra en construcción y que tendrá una altura de 280 metros, una colosal estatua de acero de Lenin, que tendrá más de 70 metros de altura.

IMPORTANTE ROBO EN UN TEMPLO HINDU

Calcuta, 29.—En el templo de la «Diosa de la Muerte» se ha cometido un importantísimo robo, que ha producido gran indignación entre todos los fieles que tienen especial veneración por la diosa Kaali.

Los profanadores han destrozado la imagen de la diosa y se han llevado todo su tesoro, consistente en joyas ofren

dadas a través de los siglos por generaciones de fieles, entre las cuales figura un collar compuesto por centenares de diamantes y esmeraldas de tamaño enorme, que está valorado en varios millones.

Según los sacerdotes del templo, el valor material de lo robado puede calcularse en varios millones de libras esterlinas.

Los bienes de la diosa, no obstante la enorme suma que representan, no eran objeto de ninguna vigilancia, pues siempre fué creencia popular entre los fieles indios que quien atentase contra la diosa de la Muerte o contra las cosas de su pertenencia, moriría en el acto.

Se ha organizado una verdadera carcería para dar con los autores del robo.

Las autoridades, tanto de Calcuta como de otras capitales, están recibiendo ofertas de millares de fieles que quieren cooperar en los trabajos que se realizan para encontrar a los autores de la profanación.

Crédito Mercantil de Menorca

Table with financial data for Crédito Mercantil de Menorca, including items like Amortizable 5 p. 100 A 1920, Interior 4 p. 100 A, etc.

Table with financial data for MONEDAS DE ORO, including items like Alfonsinos, Onzas y sus fracciones, Isabelinas, etc.

Table with financial data for COTIZACIONES DE VALORES LOCALES, including items like Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921, etc.

Banco de Menorca

Table with financial data for Banco de Menorca, including items like Francos cheque, Libras id., Dollars id., etc.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento noviembre 1933 de las Deudas Amortizable, cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de noviembre de 1933, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS. Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA. Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PINTURAS FERRETERIA

VIDRIOS

Papeles para decorar habitaciones

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Máquinas de calcular

de todas clases seguras y garantizadas

Pida demostraciones y presupuestos a:

J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca. RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 19A.

MAHON

TIP. MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

226 ALEJANDRO DUMAS

habitación de todos los asuntos correspondientes al entierro de la marquesa.

Como Cecilia era estimada en la casa por su virtud y modestia, todos los vecinos procuraron serle útiles en aquella ocasión.

Cecilia volvió a su cuarto, abrió un cajón y sacó su vestido de boda.

Al verle, sus lágrimas, largo tiempo contenidas, estallaron por fin.

Quando hubo llorado largo rato, teniendo siempre su vestido sobre las rodillas; cuando hubo besado cada ramo, cada flor, exclamando entre sollozos. «¡Enrique! ¡Enrique!», se echó por segunda vez un velo por la cara y salió.

La petición de Aspasia había consumido todos los recursos, y para enterrar a su abuela, para llevar a cabo el proyecto que había concebido, no le quedaba más recurso que vender su vestido de boda.

Corrió a casa del comerciante que le encargaba dibujos y le mostró aquel traje maravilloso de gusto y de paciencia; pero a primera vista el comerciante le declaró que no podía darle lo que el traje valía, y le indicó las casas de algunas parroquianas pudientes.

Aquel día Cecilia dió algunos pasos infructuosos.

El día siguiente fué consagrado al entierro de la marquesa; como se creía que, aunque no fuera rica, la marquesa debía tener alguna fortuna, el pro-

UN DRAMA DE AMOR 227

pietario de la habitación adelantó todos los gastos del entierro.

Al día siguiente, Cecilia empezó a recorrer casas con el vestido, y la hemos visto llegar tímida y cortada a casa de Fernanda, donde el príncipe, interesado por las lágrimas de la joven y por los deseos de la actriz, compró el maravilloso vestido, enviando aquel mismo día su importe a la joven.

En cuanto recibió los tres mil francos llamó al dueño de la casa, le pagó todos los gastos que había hecho, cerró la cuenta de la casa y dijo que partía al día siguiente.

Por más instancias que la hicieron para saber el objeto de su viaje, a nadie quería decir dónde iba. Al día siguiente partió, llevando el secreto consigo.

Durante algún tiempo, los que habían conocido a Cecilia se preocuparon de aquella desaparición; pero a poco, su nombre fué menos frecuente en las conversaciones, y, por fin, como no volvió a presentarse, se la olvidó del todo.

ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la

TIPOGRAFIA MAHONESA

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República